

**PROGRAMA DE DOCTORADO**  
***LA EDAD MEDIA: IMÁGENES, TEXTOS, CONTEXTOS***  
**CURSO 2008-2009**

**1.- TÍTULO DEL MÓDULO:**

*Viajes y peregrinaciones en la Edad Media*  
*Journeys and Pilgrimages in the Middle Ages*

**2.- PROFESORES:**

Dolores Barral Rivadulla, Fernando Carmona, Ana Domínguez Ferro (coordinadora), Isabel González.

ÁREA(S) DE CONOCIMIENTO: Filología Románica / Historia del Arte /  
Filología Italiana

**3.- LENGUA(S) QUE SE UTILIZARÁ(N):** gallego / español / italiano

**4.- OBJETIVOS PEDAGÓGICOS DEL CURSO:**

- a) Introducir a los alumnos en el conocimiento de los límites geográficos y espirituales del mundo medieval.
- b) Analizar el género ‘literatura de viajes’ a través de una serie de obras que, desde principios de la Edad Media, van ampliándose y enriqueciendo hasta fijar un cánón retórico que va a dar lugar a diferentes subgéneros.
- c) Presentar ejemplos concretos de la adaptabilidad del género a diferentes sensibilidades en el interior del mundo medieval.
- d) Dar a conocer las distintas modalidades del viaje que ofrece el mundo medieval (viajes reales, viajes fantásticos, viajes oníricos (al más allá, por ejemplo), viajes espirituales...) así como los distintos objetivos a que obedecen (pragmático-utilitarios, búsqueda de la curación o de la salvación, búsqueda del conocimiento interior y/o exterior....)

**5.- COMPETENCIAS:**

- a) Entender textos escritos en otras lenguas, especialmente en lenguas románicas, y capacidad de comprensión de textos escritos en las etapas medievales de esas mismas lenguas, así como en latín.

- b) Capacidad para vincular las distintas modalidades de peregrinación y viaje en sus coordenadas históricas, políticas y de otra índole.
- c) Capacidad para razonar los cambios de perspectiva en el progresivo conocimiento del mundo en la Edad Media, de manera particular en lo relativo a los procesos de elaboración de mapas, de conocimiento de la imagen medieval de la tierra y de los conceptos de espacio real e imaginario.
- d) Establecimiento de vínculos entre la literatura de viajes con otros géneros literarios medievales y con diferentes manifestaciones artísticas de la época.

## 6.- CONTENIDOS:

1. Imaginando "mundos": lugares, espacios y habitantes en la época medieval. Una introducción a las "cartografías" reales y del imaginario en la Edad Media.
2. El viaje medieval. Los peregrinos en la sociedad medieval. El viaje como cultura. El viaje épico. El viaje utópico. El viaje mesiánico. El viaje en la literatura caballerescas: peregrinación amorosa y el viaje del cruzado. El viaje práctico. Diferentes maneras de narrar un viaje.
3. La aventura del viaje en la narrativa y en los libros de viaje.
4. El viaje medieval configurador del imaginario viajero moderno: de Chrétien de Troyes a J. Conrad y Javier Reverte.
5. Tipologías viatorias medievales: *peregrinatio* y *navigatio*
6. El viaje como camino para el conocimiento interior
7. Formación y evolución de un cánón retórico en los libros de viajes

Textos que se utilizarán para los comentarios:

- . *Itinerarium Egheriae*
- . *Liber Sancti Jacobi*
- . *Divina Commedia*
- . *Il Milione* de Marco Polo
- . *Historia de los mongalos*, de fray Juan de Pian del Cárpine
- . *El viaje de fray Guillermo de Rubruc*
- . *Libro de las maravillas* de Jan de Mandeville
- . *Las Mirabilia descripta* de Jourdain Cathala de Séverac.

## 7.- METODOLOGÍA DOCENTE:

- a) Presentación y explicación, por parte de los profesores, de los contenidos teórico-prácticos correspondientes a los diversos apartados que configuran el programa.
- b) Puesta en común en clase con la colaboración del profesor correspondiente.

## 8.- METODOLOGÍA DEL APRENDIZAJE:

- a) Asistencia obligatoria a las clases presenciales, y participación activa en ellas.
- b) Planteamiento de dudas, problemas y dificultades a partir de los postulados teóricos expuestos por el profesor en las primeras jornadas.
- c) Lectura y análisis de textos e imágenes, con el apoyo del profesor.
- d) Aplicación en los trabajos de los conocimientos adquiridos en el seminario.

#### **9.- CRITERIOS DE EVALUACIÓN:**

Participación activa en las clases, especialmente en la realización de los comentarios de las obras objeto de estudio, y realización de un trabajo escrito relacionado con cualquiera de los aspectos tratados en el módulo. Ese trabajo tendrá que ser entregado al director antes del 1 de junio de 2009, e será evaluado conjuntamente por todos los profesores que participan en el curso.

## 10.- BIBLIOGRAFÍA GENERAL:

- Anguita Jaén, José M<sup>a</sup>, *Estudios sobre el Liber Sancti Iacobi. La toponimia mayor hispana*, Santiago, Xunta de Galicia, 2000.
- Aznar Vallejo, E., *Viajes y descubrimientos en la Edad Media*, Madrid, 1994.
- Baltrusaitis, J., *La Edad Media fantástica. Antigüedades y exotismos en el arte gótico*, Madrid, 1994.
- Bercovici, C., “Prolégomènes à l’étude de l’Inde au XIII siècle” en *Senefiance*, n° 2, Voyage, quête, pèlerinage dans la littérature et la civilisation médiévales, 1976, pp. 223-234.
- Cardini, F., “I viaggi di religione, d’ambasceria e di mercatura fra XII e XV secolo”, in *Gerusalemme d’oro, di rame, di luce*, Milano, 1991, pp. 44-121.
- Carmona, F., *Narrativa románica a finales de la Edad Media. Historia y tradición*, Murcia, 1982.
- , «La descripción, lo maravilloso, lo real y las *Mirabilia descripta* de Jourdain Cathala de Séverac», *Libros de Viaje*. Murcia, 1996c, 87-118.
- , ed., *Libros de Viaje*, Murcia, 1996
- , «La peregrinación amorosa en la narrativa de los siglos XII y XIII» *Cuadernos del CEMYR*. Centro de Estudios Medievales y Renacentistas, 6, Universidad de La Laguna, 1998, 81-95.
- , *La mentalidad literaria medieval*, Murcia, 2001.
- , «El más allá al final del camino. De Chrétien de Troyes y Montalvo a Conrad y Céline», *La aventura de viajar y sus escrituras*, *Revista de Filología Románica* (Madrid, 2006), anejo IV, 135-152.
- Carrizo, S.M., «Hacia una poética de los relatos de viajes. A propósito de Pero Tafur» en *Incipit*, vol. XIV, Buenos Aires, 1994, pp.103-144.
- Cordier, H., *Jordanus. Mirabilia Descripta: les merveilles de l’Asie, par le Père Jourdain Catalani de Séverac*, París, 1925.
- Crone, G.R.: *Historia de los mapas*, México, 1998.
- Enciclopedia dell’arte medievale* (Romanini, A.M. , ed) , Istituto della Enciclopedia Italiana, Roma, 1991-1996.
- Elliot, J.H., *El Viejo Mundo y el Nuevo (1492-1650)*, Madrid, 1990.
- Gil, J., *En demanda del gran Kan. Viajes a Mongolia en el siglo XIII*, Madrid, 1993.
- La India y el Catay. Textos de la Antigüedad clásica y del Medievo occidental*, Madrid, 1995.
- Mitos y utopías del Descubrimiento: I. Colón y su tiempo*, Madrid, 1992,
- Gueret-Laferte, M., *Sur les routes de l’Empire Mongol. Ordre et rhétorique des relations de voyage aux XIII<sup>e</sup> e XIV<sup>e</sup> siècles*, Honoré Champion, Paris, 1994.
- A. Guriévich, *Las categorías de la cultura medieval*, Madrid, 1990.

- Herbers, K. (coord.), *El Pseudo-Turpín. Lazo entre el Culto Jacobeo y el Culto de Carlomagno, Actas del VI Congreso Internacional de Estudios Jacobeos*, Santiago, Xunta de Galicia, 2003.
- Itineraria. Letteratura di viaggio e conoscenza del mondo dall'Antichità al Rinascimento*, dir. C. Leonardi, SISMEL, Edizioni del Galluzzo, Firenze, 2004.
- Kappler, C., *Monstruos, demonios y maravillas a fines de la Edad Media*, Madrid, 1986.
- Köhler, E., *La aventura caballeresca. Ideal y realidad en la narrativa cortés*, Barcelona, 1991.
- Lacarra, M<sup>a</sup> J., "La imaginación en los primeros libros de viajes" en *Actas del III Congreso de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*, Salamanca, 1994.
- Langlois, Ch-V *La vie en France au Moyen Age. La connaissance de la nature et du monde*, París. 1927.
- Lecoq, Danielle: "La mappemonde d'Henry de Mayence. Ou l'image du monde au XII siècle" en *Iconographie médiévale. Image, texte, contexte*. CNRS, París, 1990, pp. 155-207.
- Le Goff, J., "Lo maravilloso en el Occidente medieval" en *Lo maravilloso y lo cotidiano en el Occidente medieval*, Barcelona, 1985.
- Letteratura e drammaturgia dei pellegrinaggi*, a cura di M. Chiabò e F. Doglio, Roma, Edizioni d'Orfeo, 2000.
- López Martínez-Morás, Santiago, *Épica y Camino de Santiago. En torno al Pseudo-Turpín*, Sada, eds. do Castro, 2002.
- Maravillas, peregrinaciones y utopías: literatura de viajes en el mundo románico* ed. de R. Beltrán, Universitat de Valencia, Dpto de Filologia Espanyola, 2002.
- Menesto, E., "Le relazioni di viaggi e di ambasciatori" in *Lo spazio letterario del Medioevo*, a cura di G. Cavallo, C. Leonardi, E. Menestò, vol. I/II. *Il Medioevo latino. La produzione del testo*, Salerno, Roma, 1992, pp. 535-600.
- Moisan, André, *Le livre de Saint-Jacques ou Codex Calixtinus de Compostelle*, Paris, Champion, 1992.
- Pérez Priego, M. A., "Estudio literario de los libros de viajes", *Epos*, 1, 1984, pp. 217-239.
- Picone, M., "La nave magica", *Percorsi della lirica duecentesca*, Firenze, Cadmo, 2003, pp. 145-165.
- Picone, M., Dante argonauta, *Ovidius ridivivus. Von Ovid zu Dante*, a cura di M. Picone e B. Zimmermann, Stuttgart, Verlag, 1994, pp. 173-202.
- Popeanga, E., "El discurso medieval en los libros de viaje" en *Revista de Filología Románica*, 8, 1991, pp. 149-162.
- Pulega, A., *Da Argo alla nave d'amore: contributo alla storia di una metafora*, Firenze, La Nuova Italia, 1989.
- Pupo-Walker, E., *La vocación literaria del pensamiento histórico en América*, Madrid, 1982,

- Revelli, G., *Da Ulisse a... Il viaggio per mare nell'immaginario letterario e artistico*, Pisa, ETS, 2003.
- Richard, J., «Le vogue de l'Orient dans la littérature occidentale du moyen âge» en *Mélanges René Crozet*, 1966, pp 557-561.
- «Voyages réels et voyages imaginaires, instruments de la connaissance géographique au moyen âge» en *Culture et travail intellectuel dans l'Occident médiévale*, Paris, 1981, pp. 211-220.
- Richard de Fournival, *Bestiario de amor*, Madrid, 1980.
- Rubio Tovar, J., *Libros españoles de viajes medievales*, Madrid, 1987.
- Sinor, D., *Le Mongol vu par l'Occident en 1274, Année charnière, Mutations et continuité*, Paris, 1978.
- Sutto, C., «L'image du monde à la fin du moyen âge» en *Aspects de la marginalité au*
- Taylor Simeti, M., *Viajes con una Reina Medieval*, Buenos Aires, Edit. El Ateneo, 2004.
- Thrower, N.J.W.: *Mapas y Civilización. Historia de la Cartografía en su contexto cultural y social*. Ediciones del Serbal, Madrid, 2002.
- Verdon, J., *Il viaggio nel medioevo*, Baldini Castoldi Dalai, 2001.
- VV. AA. *Viajeros, peregrinos, mercaderes en el Occidente Medieval*, Pamplona, 1992.
- Zampese, J., *Ulisse: il ritorno e il viaggio. Un mito universale tra passato e presente*, Firenze, Libri Liberi, 2003.
- Zumthor, Paul: "L'image cartographique médiévale" en *La pensée de l'image. Signification et figuration dans le texte et dans la peinture*, Presses universitaires de Vincennes, 1994, p. 31-37.
- *La medida del mundo. Representación del espacio en la Edad Media*, Madrid, 1994.